الأمم المتحدة S/2013/373

مجلس الأمن

Distr.: General
25 June 2013
Arabic
Original: English

رسالتان متطابقتان مؤرختان ٢٥ حزيران/يونيه ٢٠١٣ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

استهدف إرهابيون من غزة، ليلة الأحد، تجمعات سكنية في جنوب إسرائيل. وهاجموا مواطنينا مرة أخرى بوابل من الصواريخ.

وعلى مجلس الأمن أن يدين إدانة قاطعة استهداف المدنيين الأبرياء بنيران تلك الصواريخ، وعليه ألا يلجأ كالمعتاد إلى دعوة ''الجانبين إلى ضبط النفس''. فالخطأ لم يقع من كلا الجانبين. وإنما يقع الذنب على جانب واحد فقط، دون سواه، هو المسؤول باستمرار عن ترويع الأسر البريئة. وشتان ما بين جماعة إرهابية تستهدف المدنيين ودولة تسعى إلى حماية مواطنيها المدنيين.

ولا يمكن لإسرائيل أن تسمح باستمرار هذا الوضع. فنحن سنمارس حقنا في الدفاع عن النفس، حسب الاقتضاء، وسنتخذ جميع التدابير اللازمة لحماية مواطنينا. وهناك خط أحمر لن تسمح حكومة إسرائيل بتجاوزه فيما يتعلق بعدد الإنذارات التي يمكن توجيهها.

إن إدانة المجلس القاطعة لإطلاق الصواريخ ستكون بمثابة مساهمة صغيرة، وإن كانت هامة، في تحقيق السلام في الشرق الأوسط. وقد حان الوقت لهذا المجلس، بعد مرور سبع سنوات، أن يدين بالإجماع هذه الاعتداءات التي لا مبرر لها. فالسلام لا يمكن أن يسود منطقتنا حتى تنعم الحدود الجنوبية لإسرائيل بالسلام والهدوء.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة باعتبارها من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) رون **بروسور**
السفير
الممثل الدائم

260613 260613 13-37387 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق